

- 01.** O espaço 24 horas é constituído pelas salas de aulas 0-34, 0-73, 0-71, 0-75. Estas salas podem ser usadas para estudo e realização de trabalhos por alunos do ensino superior devidamente identificados, desde que nelas não esteja a decorrer alguma atividade letiva marcada através Gestão de Edifício. As salas do piso 1 são utilizadas exclusivamente por alunos do IST, fora do horário lectivo e apenas quando as salas do piso 0 estejam lotadas.

There are four 24/7 study spaces available, rooms 0-34, 0-73, 0-71, 0-75. These rooms can only be used to study and work, and only by university students with proper Student ID.

These rooms only work as a 24/7 space when there is no school activity booked (check room schedule).

All the level 1 rooms are for exclusive use of IST Students and can only be used when Level 0 rooms are full.

- 02.** O acesso e a permanência no Espaço 24 horas é permitido apenas aos alunos que se identifiquem como alunos do ensino superior exibindo, nomeadamente, respectivo cartão de identificação, sempre que para tal solicitados pela Gestão de Edifício, pelos rececionistas ou por elementos da equipa de vigilância a prestar serviço no local.

Access and use of these spaces is only allowed to students who can verify their identity, as college students, by presenting ones Student ID cards when requested by *campus Security*, staff or any receptionist.

- 03.** A prioridade no uso do Espaço 24 horas é, por esta ordem, dos alunos do IST, dos alunos das outras escolas da UL e dos alunos de outras universidades. Em caso de sobrelotação deverão ser convidados a sair, para dar lugar a alunos do IST, os alunos de outras universidades e depois os alunos das outras escolas da UL.

The following usage priority applies:

IST students, UL students, other university students. In case of overcrowding, non-IST students can be asked to leave in order to clear space for IST Students. In this case the priority goes as follow:

Other university students and then UL Students.

- 04.** É condição essencial para a permanência no Espaço 24 horas que sejam cumpridas as seguintes normas básicas:

- Por uma questão de higiene não é permitido comer ou beber nas salas e corredores de acesso;
- Não são autorizados jogos no Espaço 24 horas. Este espaço é disponibilizado para estudo e trabalho.
- Deve ser garantida a limpeza das salas, assegurando que todos os resíduos são removidos e depositados nos contentores colocados nas salas;
- A disposição das mesas e cadeiras deve ser respeitada.
- Deverão ser evitados comportamentos ruidosos ou que manifestamente incomodem os restantes utilizadores (utilização intensa de telemóveis, acesso a sites com conteúdos que possam incomodar ou ofender os restantes utilizadores).
- Sempre que a equipa de limpeza necessitar, as salas deverão ser desocupadas devendo os alunos recolher e retirar da sala o seu material de estudo e demais pertences.

In order to use 24/7 Study Spaces, its mandatory to comply with the following set of rules:

- Food and drinks are not allowed
- Gamming is not allowed.
- It's not allowed to leave trash on the work desks.
- It's not allowed to change room setup.
- It's mandatory to keep a low noise profile, students who disturb others with noisy behavior will be asked to leave.

Students must collect all personal belongings, when requested by IST Cleaning Services in order to clean the room.

- 05.** O IST não se responsabiliza por eventuais furtos ou desaparecimento de pertences pessoais dos utilizadores dos espaços.

IST will not be held accountable by any theft or personal belongings misplace.